



CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

ÎNCHEIERE

cu privire la respingerea cererii cu privire la repunerea în termenul procedural omis de declarare a recursului și restituirea recursului declarat de Andrei Mucovozov,

în cauza civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Vasile Deleanu împotriva lui Andrei Mucovozov cu privire la încasarea datoriei contractuale, a dobânzii de întârziere și compensarea cheltuielilor de judecată,

împotriva încheierii din 24 septembrie 2024 a Curții de Apel Chișinău,

*(Dosarul nr. 2r-10/25
NR. PIGD 2-22141123-01-2r-15012025)*

Respingerea cererii cu privire la repunerea în termenul procedural omis de declarare a recursului și restituirea recursului ca fiind depus în afara termenului legal, în temeiul art. 426¹ alin. (1) lit. a) din Codul de procedură civilă.

prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Central, judecător – C. Roșca
instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău – N. Mămăligă, A. Malii, A. Panov

16 aprilie 2025

Textul corespunde originalului

Studiind, în lipsa părților, cererea de recurs depusă de Andrei Mucovozov,

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stela Procopciuc, *Președinte*,

Gheorghe Stratulat,

Oxana Parfeni, *judecători*,

constată următoarele:

ÎN FAPT

1. La 27 septembrie 2022, Vasile Deleanu a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Andrei Mucovozov cu privire la încasarea datoriei contractuale, a dobânzii de întârziere și compensarea cheltuielilor de judecată.

2. Prin hotărârea din 07 iunie 2023 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, s-a admis parțial acțiunea depusă de Vasile Deleanu. S-a încasat de la Andrei Mucovozov în beneficiul lui Vasile Deleanu suma de 38 000 de lei cu titlu de datorie contractuală, suma de 7 610,17 lei cu titlu de dobânda de întârziere, suma de 1 368,30 de lei cu titlu de compensare a cheltuielilor de judecată pentru achitarea taxei de stat, precum și suma de 4 000 de lei cu titlu de compensarea cheltuielilor pentru asistență juridică. În rest, acțiunea s-a respins ca neîntemeiată (f.d. 43).

3. La 02 iulie 2023, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere de apel împotriva hotărârii din 07 iunie 2023 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru (f.d. 45-47).

4. Prin încheierea din 02 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău nu s-a dat curs cererii de apel depuse de Vasile Deleanu. S-a comunicat lui Vasile Deleanu despre necesitatea prezentării cererii de apel motivate întocmite în conformitate cu exigențele Legii și a dovezii de plată a taxei de stat în mărime de 202,50 de lei, acordându-i pentru aceasta un termen de 10 zile din momentul recepționării prezentei încheieri. S-a explicat lui Vasile Deleanu că în caz dacă nu va lichida neajunsurile menționate, cererea de apel nu va fi considerată depuse și împreună cu actele anexate va fi restituită (f.d. 60-61).

5. Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2023, s-a corectat eroarea materială din încheierea din 2 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău, prin înlocuirea sintagmei din „Vasile Deleanu” în „Andrei Mucovozov”. S-a acordat apelantului Andrei Mucovozov un termen suplimentar de 10 zile din momentul recepționării prezentei încheieri pentru înlăturarea neajunsurilor din cererea de apel (f.d. 64-65).

6. La 29 noiembrie 2023, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere privind corectarea erorii din încheierea din 02 noiembrie

2023 a Curții de Apel Chișinău, prin înlocuirea sintagmei „Vasile Deleanu” în „Andrei Mucovozov”, solicitând totodată prelungirea termenului procedural pentru examinare și stabilirea unei alte date întru depunerea apelului motivat (f.d. 67-69).

7. La 10 decembrie 2023, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere de recurs împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău (f.d. 70-76).

8. Prin decizia din 21 februarie 2024 a Curții Supreme de Justiție s-a restituit recursul declarat de către Andrei Mucovozov împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău, în temeiul art. 426¹ alin. (1) lit. c) și alin. (2) din Codul de procedură civilă (f.d. 84-88).

9. La 25 februarie 2024, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere de recurs împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău (f.d. 91-98).

10. Prin încheierea din 14 august 2024 a Curții Supreme de Justiție s-a restituit recursul declarat de către Andrei Mucovozov împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău, în temeiul art. 426¹ alin. (1) lit. a) și alin. (2) din Codul de procedură civilă (f.d. 106-110).

11. Prin încheierea din 24 septembrie 2024 a Curții de Apel Chișinău s-a restituit cererea de apel depusă de Andrei Mucovozov pentru neîndeplinirea indicațiilor instanței de apel, expuse în încheierile Curții de Apel Chișinău emise la 02 noiembrie 2023 și 21 noiembrie 2023 (f.d. 117-119 recto-verso).

12. La 22 decembrie 2024, Andrei Mucovozov a depus la Curtea Supremă de Justiție, prin intermediul poștei electronice, cerere de recurs împotriva încheierii din 24 septembrie 2024 a Curții de Apel Chișinău, solicitând prelungirea termenului procedural omis de declarare a recursului, admiterea recursului, casarea încheierii recurate și restituirea spre rejudecare problema soluționată prin încheierea casată (f.d. 125 verso, 126-127 recto-verso).

13. La 23 decembrie 2024, Curtea Supremă de Justiție a remis Curții de Apel Chișinău cererea de recurs depusă de Andrei Mucovozov, pentru îndeplinirea cerințelor art. 426 alin. (2) din Codul de procedură civilă (f.d. 124-125 recto).

14. În motivarea cererii de repunere în termenul procedural omis de declarare a recursului, Andrei Mucovozov a invocat că, încheierea de restituire a cererii de apel i-a fost comunicată prin e-mail la 05 decembrie 2024. Însă, din motiv că nu posedă limba de stat și nu are studii juridice, *de facto*, sensul acestei încheieri i-a fost comunicat la 09 decembrie 2024 prin interpret și tot în aceeași zi a primit asistența juridică calificată. Astfel, termenul procedural de depunere a cererii de recurs a fost depășit din motive obiective ce nu depind de dânsul.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

15. Art. 424 alin. (2) din Codul de procedură civilă:

„Curtea Supremă de Justiție examinează recursurile declarate împotriva încheierilor emise de către curțile de apel.”

16. Art. 425 din Codul de procedură civilă:

„Termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.”

17. Art. 426¹ alin. (1) lit. a) și alin. (2) din Codul de procedură civilă:

„(1) Instanța de recurs este în drept să restituie recursul împotriva încheierii, dacă:
a) cererea de recurs a fost depusă în afara termenului legal, iar recurentul nu solicită repunerea în termen sau instanța de recurs a refuzat să efectueze repunerea în termen.

(2) Recursul împotriva încheierii judecătorești se restituie în baza a cel puțin unuia din temeiurile prevăzute la alin. (1), printr-o încheiere care nu se supune niciunei căi de atac.”

18. Art. 110 din Codul de procedură civilă:

„Termen de procedură este intervalul, stabilit de lege sau de judecată (judecător), în interiorul căruia instanța (judecătorul), participanții la proces și alte persoane legate de activitatea instanței trebuie să îndeplinească anumite acte de procedură ori să încheie un ansamblu de acte.”

19. Art. 111 alin. (1) și (2) din Codul de procedură civilă:

„(1) Actele de procedură se efectuează în termenul prevăzut de lege. În cazul în care nu este stabilit prin lege, termenul de procedură se fixează de către instanța judecătorească.

(2) Termenul de procedură se instituie prin indicarea unei date calendaristice, datei comunicării actului de procedură, a unei perioade sau prin referire la un eveniment viitor și cert că se va produce. În ultimul caz, actul de procedură poate fi efectuat în decursul întregii perioade.”

20. Art. 113 din Codul de procedură civilă:

„Dreptul de a efectua actul de procedură încetează odată cu expirarea termenului prevăzut de lege ori stabilit de instanța de judecată. Nerespectarea termenului atrage după sine decăderea din dreptul de a efectua actul de procedură, dacă legea nu prevede altfel.”

21. Art. 116 alin. (1), (3) și (4) din Codul de procedură civilă:

„(1) Persoanele care, din motive întemeiate, au omis termenul de îndeplinire a unui act de procedură pot fi repuse în termen de către instanță.

(3) La cererea de repunere în termen se anexează probele ce dovedesc imposibilitatea îndeplinirii actului. Totodată, trebuie efectuat actul de procedură care nu a fost îndeplinit în termen (să fie depusă cererea, să fie prezentate documentele respective etc.).

(4) Repunerea în termen nu poate fi dispusă decât în cazul în care partea și-a exercitat dreptul la acțiune înainte de împlinirea termenului de 30 de zile, calculat din ziua în

care a cunoscut sau trebuia să cunoască încetarea motivelor care justifică depășirea termenului de procedură.”

22. Art. 100 alin. (1) din Codul de procedură civilă:

„Cererea de chemare în judecată și actele de procedură se comunică participanților la proces și persoanelor interesate, contra semnătură, prin intermediul persoanei împuternicite, prin poștă, cu scrisoare recomandată și cu aviz de primire, prin intermediul biroului executorului judecătoresc, la adresa electronică indicată în cererea de chemare în judecată sau înregistrată prin intermediul Programului integrat de gestionare a dosarelor, sau prin alte mijloace care să asigure transmiterea textului cuprins în act și confirmarea primirii lui, precum și prin delegație judiciară.”

23. Art. 56 alin. (3) din Codul de procedură civilă:

„(3) Participanții la proces sunt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. În cazul abuzului de aceste drepturi sau al nerespectării obligațiilor procedurale, se aplică sancțiunile prevăzute de legislația procedurală civilă.”

24. Art. 61 alin. (1) și (2) din Codul de procedură civilă:

„(1) Participanții la proces sunt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. Instanța judecătorească pune capăt oricărui abuz de aceste drepturi dacă prin abuz se urmărește tergiversarea procesului sau inducerea sa în eroare.

(2) În caz de folosire cu rea-credință a drepturilor procedurale, instanța de judecată, la cererea părții interesate, obligă partea vinovată să repare prejudiciul cauzat.”

25. Articolul 10 alin.(1) din Codul de procedură civilă:

„(1) Sancțiunile procedurale sunt urmările nefavorabile, stabilite de normele de drept procedural civil, care survin pentru subiectul obligat în raport procedural în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă a unui act de procedură, precum și în caz de exercitare abuzivă a unui drept procedural.”

MOTIVAREA INSTANȚEI

26. Studiind materialele dosarului, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție consideră că cererea recurentului cu privire la repunerea în termenul procedural omis de declarare a recursului este neîntemeiată și urmează a fi respinsă, iar în consecință recursul împotriva încheierii contestate restituit, din considerentele ce urmează.

27. Materialele dosarului atestă că, la 02 iulie 2023, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere de apel împotriva hotărârii din 07 iunie 2023 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru (f.d. 45-47).

28. Prin încheierea din 02 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău nu s-a dat curs cererii de apel depuse de Vasile Deleanu. S-a comunicat lui Vasile Deleanu despre necesitatea prezentării cererii de apel motivate întocmite în conformitate cu exigențele Legii și a dovezii de plată a taxei de stat în mărime de

202,50 de lei, acordându-i pentru aceasta un termen de 10 zile din momentul recepționării prezentei încheieri. S-a explicat lui Vasile Deleanu că în caz dacă nu va lichida neajunsurile menționate, cererea de apel nu va fi considerată depusă și împreună cu actele anexate va fi restituită (f.d. 60-61).

29. Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 21 noiembrie 2023, s-a corectat eroarea materială din încheierea din 2 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău, prin înlocuirea sintagmei din „Vasile Deleanu” în „Andrei Mucovozov”. S-a acordat apelantului Andrei Mucovozov un termen suplimentar de 10 zile din momentul recepționării prezentei încheieri pentru înlăturarea neajunsurilor din cererea de apel (f.d. 64-65).

30. La 29 noiembrie 2023, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere privind corectarea erorii din încheierea din 02 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău, prin înlocuirea sintagmei „Vasile Deleanu” în „Andrei Mucovozov”, solicitând totodată prelungirea termenului procedural pentru examinare și stabilirea unei alte date întru depunerea apelului motivat (f.d. 67-69).

31. La 10 decembrie 2023, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere de recurs împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău (f.d. 70-76).

32. Prin decizia din 21 februarie 2024 a Curții Supreme de Justiție s-a restituit recursul declarat de către Andrei Mucovozov împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău, în temeiul art. 426¹ alin. (1) lit. c) și alin. (2) din Codul de procedură civilă (f.d. 84-88).

33. La 25 februarie 2024, Andrei Mucovozov a depus prin intermediul poștei electronice cerere de recurs împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău (f.d. 91-98).

34. Prin încheierea din 14 august 2024 a Curții Supreme de Justiție s-a restituit recursul declarat de către Andrei Mucovozov împotriva încheierii din 21 noiembrie 2023 a Curții de Apel Chișinău, în temeiul art. 426¹ alin. (1) lit. a) și alin. (2) din Codul de procedură civilă (f.d. 106-110).

35. Prin încheierea din 24 septembrie 2024 a Curții de Apel Chișinău s-a restituit cererea de apel depusă de Andrei Mucovozov pentru neîndeplinirea indicațiilor instanței de apel, expuse în încheierile Curții de Apel Chișinău emise la 02 noiembrie 2023 și 21 noiembrie 2023 (f.d. 117-119 recto-verso).

36. Din sensul art. 425 din Codul de procedură civilă rezultă că termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii. Această normă instituie un termen de decădere, în interiorul căruia partea interesată poate ataca încheierile instanțelor judecătorești prin intermediul

recursului. Norma stabilește că momentul de început al curgerii acestui termen este data comunicării încheierii către parte.

37. La caz, conform extrasului din poșta electronică Zimbra cu adresa „adriana.adamciuc@justice.md” rezultă că, încheierea din 24 septembrie 2024 a Curții de Apel Chișinău a fost notificată lui Andrei Mucovozov în data de 04 decembrie 2024, la adresa de e-mail indicată de către acesta în cererile adresate instanțelor judecătorești (f.d. 122).

38. Respectiv termenul-limită de 15 zile pentru depunerea recursului împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău, în conformitate cu prevederile art. 425 din Codul de procedură civilă, a început să curgă din data de 05 decembrie 2024, ziua imediat următoare de la data notificării la poșta electronică a recurentului și a expirat la 19 decembrie 2024, ora 24:00.

39. Însă, în pofida acestui fapt, Andrei Mucovozov, a declarat recursul abia la 22 decembrie 2024, adică după expirarea termenului legal prevăzut de art. 425 din Codul de procedură civilă, solicitând repunerea în termen, motivând prin faptul că nu posedă limba de stat și nu are studii juridice, *de facto*, sensul acestei încheieri i-a fost comunicat la 09 decembrie 2024 prin interpret și tot în aceeași zi a primit asistența juridică calificată.

40. Completul de judecată al Curții Suprem de Justiție consideră ca fiind lipsite de suport argumentele recurentului precum că începutul curgerii termenului de recurs urmează a fi calculat din 09 decembrie 2024, când i-a fost tradusă și explicată încheierea Curții de Apel Chișinău. Or, prin prisma art. 116 din Codul de procedură civilă, necunoașterea limbii de stat și lipsa cunoștințelor juridice nu constituie, în sine, motive obiective și temeinice de natură să justifice imposibilitatea exercitării dreptului procedural în termenul legal.

41. Necunoașterea limbii de stat, invocată generic de recurent, nu constituie în sine un motiv temeinic care să justifice repunerea în termen, în lipsa unor acțiuni concrete din partea acestuia pentru a obține o traducere a actului. Din materialele cauzei, dar și din argumentele recurentului, nu se atestă că acesta s-ar fi adresat instanței de apel cu vreo cerere privind traducerea încheierii din 24 septembrie 2024, pentru ca termenul de atac să înceapă a curge, în mod justificat, din momentul comunicării traducerii. Prin urmare, este evident că acesta nu a manifestat diligența minimă necesară în exercitarea dreptului procesual.

42. Totodată, afirmația potrivit căreia la data de 09 decembrie 2024 ar fi beneficiat de asistență juridică calificată nu este susținută cu niciun înscris ori alt mijloc de probă. În conformitate cu art. 116 alin. (3) din Codul de procedură civilă, cererea de repunere în termen trebuie să fie însoțită de probe care dovedesc imposibilitatea obiectivă de a îndeplini actul de procedură în termen. În lipsa unor astfel de dovezi, susținerile recurentului rămân afirmații neprobate, fără relevanță juridică în contextul justificării depășirii termenului legal.

43. Faptul că recurentul a primit încheierea la data de 04 decembrie 2024 și că a beneficiat de interpret în afara acțiunilor procesuale și de asistență juridică la 09 decembrie 2024 nu justifică inacțiunea acestuia până la 22 decembrie 2024. Având la dispoziție din acel moment încă 10 zile din termenul de recurs, acesta nu a explicat motivele pentru care nu a formulat cererea în acest interval.

44. În aceste condiții, instanța de recurs constată că motivele invocate de recurent nu întrunesc cerințele legale pentru a justifica repunerea în termen și, în consecință, cererea sa urmează a fi respinsă. Totodată, întrucât cererea de recurs a fost depusă în afara termenului legal, iar cererea de repunere în termen este respinsă, se impune restituirea recursului în temeiul art. 426¹ alin. (1) lit. a) și alin. (2) din Codul de procedură civilă.

45. În conformitate cu art. 10, art. 56 alin. (3), art. 61, art. 116, art. 269-270, art. 426¹ alin. (1) lit. a) și alin. (2) din Codul de procedură civilă,

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Respinge cererea recurentului Andrei Mucovozov cu privire la repunerea în termenul procedural omis de declarare a recursului.

Restituie recursul declarat de Andrei Mucovozov, împotriva încheierii din 24 septembrie 2024 a Curții de Apel Chișinău, adoptată în cauza civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Vasile Deleanu împotriva lui Andrei Mucovozov cu privire la încasarea datoriei contractuale, a dobânzii de întârziere și compensarea cheltuielilor de judecată.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președinte

Stela Procopciuc

Judecători

Gheorghe Stratulat

Oxana Parfeni